

UJ KELET

FÜGGETLEN NAPILAP

Alapító főszerkesztő: Dr. Marton Ernő מרטון ד"ר א. מרטון

6 OLDAL (értéktöbblet adóval) 3.5 SEKEL TEL-AVIV, 1981 AUGUSZTUS 5., SZERDA 10053 sz.

Begin ma bemutatja az új kormányt a Kneszetnek

Tegnap este aláírták a koalíciós megállapodást — Izzalom a Chérutban
Dávid Lévi ügye körül

A miniszterelnök jeruzsálemi hivatalában tegnap este aláírták a koalíciós megállapodást és ezzel gyakorlatilag megalakult az új kormány.

A lelépő kormány ma délelőtt kilenc órakor tartja búcsúülsését, majd Begin miniszterelnök tíz órakor mutatja be az új kabinetet a Kneszetben. Ezután nyolc órás parlamenti vita következik, mely szavazással zárul.

A koalíciós tárgyalások, illetve a kormány összeállításával kapcsolatos megbeszélések tegnap egész nap folytak. Röviddel a koalíciós megállapodás aláírása előtt közölték, hogy Jicchák Modai tárcanélszaki miniszter, valamint a biztonságügyi ügyekkel foglalkozó miniszteri bizottság tagja lesz. Gideon Patt pedig továbbra is kereskedelem- és iparügyi miniszter marad. Jicchák Berman az energiaügyi tárcát kapja.

Az új kormány megalakulása utján tegnap váratlan akadályt jelentett Dávid Lévi kijelentése, hogy nem lép be az új kormányba, ha elveszik tőle a kltaiügyi tárcát. Ezt a tárcát, mint ismeretes Begin Abu Chá-erának (Támi) juttatta. Ugyanakkor hozzáfűzte Lévi, hogy Be-

vetették ezt az álláspontot. Begin úgy döntött, hogy mindenképpen megalakítja a kormányt, Lévi nélkül is, habár az építkezésiügyi tárcát továbbra is fenn tartja számára.

Tegnap az esti órákban közölte Michael Ejtán, a Chérut ifjai csoportjának vezetője, hogy a csoport a miniszterelnök álláspontját támogatja.

A VNP-ben is megnyugodtak a kedélyek a vallásiügyi államtitkár személyét illetően és a pártvezetőség megállapodott abban, hogy a Támi kérésének megfelelően, az Gedáljá Schreiber lesz.

Begin tegnap este, a koalíciós megállapodás aláírása előtt, találkozott a Chérut Kneszet frakciójának tagjaival, akiknek megmagyarázta, hogy miért kellett elvenni a kltaiügyi tárcát Lévitől.

Az utolsó téma, mellyel tegnap délután a koalíciós megállapodás megkötéséről foglalkoztak, a vallásos intézményeknek folyósítandó juttatások ügye volt. Áridor pénzügyminiszter közölte, hogy a vallásos intézmények számára összesen 700 millió sekelt utalnak ki a következő pénzügyi évben, a Kneszet és az állami főellenőr ellenőrzése mellett.

Dani Vermusz, a VNP titkára bejelentette, hogy a miniszterelnök ígéretet tett arra nézve, hogy a kormány megalakulásától számított egy hónapon belül megkezdik annak a törvénynek tárgyalását, melynek értelmében megszüntetik a kormány tagjainak Kneszet-tagságát a miniszterelnök és a külügyminiszter kivételével.

Közölték egyébként, hogy Avrahám Melamed VNP képviselő nem lesz jelen a Kneszetben a szavazáson tiltakozás amiért Ariel Saron lett az új kormány hadügyminisztere. Ez azonban nem befolyásolja a szavazatok arányát, mert a Máarách részéről távol marad Cháim Bár Lévi, aki mint ismeretes, baleset következtében még ágyhoz van kötve.

VALUTA-ÁRFOLYAMOK

USA dollár	12.11	12.47
Angol font	21.75	22.40
Német márka	4.78	4.92
Francia frank	2.00	2.07
Svájci frank	5.50	5.67

Moszkva és Washington egymást vádolja

Az Egyesült Államok és a Szovjetunió tegnap kölcsönös vádakkal illette egymást.

A Szovjetunió „felelőtlenül vesztett lépés”-nek nyilvánította a NATO Atlanti-óceáni manőverét. Moszkva szerint ez a legnagyobb tengeri hadgyakorlat a második világháború befejezése óta, és túl közel van a Szovjetunió határaihoz. Az oroszok kijelentik, hogy a brazil, argentinai és uruguayi flottaegységek bevonásával a manőverbe, minthogy ezek az államok nem tagjai a NATO-

nak. Más vonatkozásban a Szovjetunió azzal vádolja Washingtonot, hogy beavatkozik Nyugat-Németország belügyeibe, amennyiben Weinberger hadügyminiszter azt mondta, hogy Amerikának csatlódást okozott Bonn alacsony hadügyi költségvetése.

Ugyanakkor Washington azzal vádolja a Szovjetuniót, hogy Kubában olyan katonai erőt épít ki, amely túlhaladja Kuba védelmi szükségleteit és a szomszédos országokat fenyegeti.

EGYÉMI UTAZÁS MAGYARORSZÁGRA

Szeptember 6-tól szeptember 27-ig.

Vízum garantálva, a feliratkozást aug. 15-én zárjuk

VOYAGE UTAZÁSI IRODA

ANAT (Fenichel Anci)

Dizengoff Center, bejárat a Maxim mozival szemben.
Telefon: 290231

ÁTERET

Diengoff 105, Tel Aviv, (Frischman sarok). Vásárlóink kívánságának eleget téve megkezdjük a teljes nyári nagy kiárusítást.

10%—30% ENGEDMÉNY

ÁTERET — minőségi cipők, elsőrendű, mérték utáni kézi munka.

Szádát szerint „a tüzszünet fordulópontot jelent”

London. (—) Anuár Szádát egyiptomi elnök tegnap befejezte londoni látogatását és Washingtonba folytatta útját, hogy Reagan elnökkel találkozzon.

Az angol fővárosból való távozása előtt sajtófogadást tartott, melyen felszólította az Egyesült Államokat, hogy változtassák meg álláspontját, mely szerint nem hajlandó a PFSZ-t tárgyalni. Szádát azt hangsúlyozta, hogy Washingtonnak továbbra is teljesjogu partnerként kell résztvenni a béke-

folyamatban, „ahogyan a Carter-rezsim idején is volt.” Ugyanakkor rámutatott arra is, hogy noha nem lehet a PFSZ-t kizárni a béketárgyalásokból, „a PFSZ nem a palesztinok kizárolagos képviselője.”

Az egyiptomi államfő felszólította Izráelt és a PFSZ-t egymás kölcsönös elismerésére. Nézete szerint ebben a vonatkozásban „fordulópontot jelent az Izráel és a PFSZ közötti tüzszünet.”

Jordánia továbbra is ellenzi a békefolyamatot

Jordániai szövívő tegnap, Szádát washingtoni látogatása alkalmából közölte, hogy Amman továbbra is ellenzi a Camp David-i békefolyamatot. Hangoztatta, hogy „Izráel és Egyiptom példája nem precedens”, majd azt mondotta, hogy „míg az Egyesült Államok és Egyiptom a Camp David-i megállapodásokat az általános elrendezés első lépésének tekintik, Izráel csak katonai-stratégiai lépést

lát benne, melynek célja elszigetelni Egyiptomot az arab világtól.”

A szövívő hangsúlyozta, hogy Jordánia kitart álláspontja mellett, mely szerint csak a PFSZ beszélhet a palesztinok nevében.”

A jordániai szövívő szerint Szádát jelenleg kompromisszumot keres a Camp David-i megállapodások és az európai kezdeményezések között.

Jehuda Blum tanácskozássra hazaérkezett

Jehuda Blum professzor, Izráel UNO főmegbízottja tegnap hazaérkezett, hogy megbeszélésnek folytasson a 36. UNO közgyűlés megnyitásával kapcsolatban, melyre a jövő hónapban kerül sor.

AMERIKAI LÉGFORGALMI ELLENŐROK SZTRÁJKJA

Washington. (—) A légiforgalmi ellenőrök sztrájkja miatt tegnap az amerikai belső légi járatok mintegy fele nem közlekedett, s a közlekedő járatok is nagy késésekkel indultak.

Néhány ezer ellenőr eleget tett Reagan elnök felszólításának és újra felvette a munkát, azonban a légiforgalmi ellenőrök szervezete közölte, hogy nem veszi tudomásul Reagan bejelentését, hogy aki ma délig nem fejezi be a sztrájkot, azt elbocsátják.

A légiforgalmi vállalatok számára minden egyes sztrájknap százmillió dollár veszteséget jelent.

„ÁGYUVAL LÖNI VEREBRE”

Bonn. (—) Nyugat-Németország törvényt szándékszik hozni, mely büncselekménynek nyilvánít minden olyan kijelentést, amely szerint „nem létezett zsidó vészorszak.”

Jürgen Schmude igazságügy-miniszter azonban ezzel egyidejűleg közölte, hogy lemond a Mein Kampf betiltásának tervéről. Nem tiltják be Hitler és más náci-vezérek beszédeiről készült hangfelvételek és hangszalagok árusítását sem, mert ez, a német miniszter szerint, annyi volna, mint „ágyuval löni verébre.”

„Kiderült, hogy ez az ügy nem olyan súlyos, mint amilyenek véltük” — hangoztatta Schmude.

A LOTTO NYERŐ SZÁMAI:

7, 17, 18, 20, 21, 32.
Pótszám: 36.

UJ IRANI MINISZTERELNÖK

Teherán. (—) Mohamed Ali Radzai iráni elnök tegnap Mohamed Dzsavar Bahonart nevezte ki miniszterelnökké.

A 47 éves Bahonar a szélsőséges chomeinisták közé tartozik, s az előző kormányban közoktatásügyi miniszter volt.

Az iráni hírszolgálati iroda tegnap jelentette, hogy a rezsim ellenzői meggyilkoltak egy állami hivatalnokot, továbbá, hogy „a hatóságok kivégeztek 12 terroristát.”

BANI SZADR MENEDÉKJOGA

Bécs. (—) Kreisky kancellár egyik közeli munkatársa tegnap azt mondta, hogy Ausztria hajlandó politikai menedékjogot adni Abolhasszán Bani Szadr volt iráni elnöknek, de azt akarja, hogy ne foglalkozzon politikával osztrák területen.

Svédország tegnap közölte, hogy nem hajlandó menedékjogot adni Bani Szadrnak.

Bani Szadr, mint ismeretes, jelenleg Párizsban tartózkodik, a franciák azonban azt követelik tőle, hogy ne foglalkozzon politikával.

Bani Szadr azt mondta az egyik párizsi lapnak adott nyilatkozatában, hogy valamely semleges államban, — mint Svédország, vagy Ausztria — szeretne politikai menedékjogot kapni.

REPULŐSZERENCSÉTELENSÉG

Mozambikban, feltételezhetően tévedésből, léghatárú rakétával lelőtték egy utasszállító repülőgépet. Hat francia állampolgár életét vesztette.

A francia kormány tiltakozott a mozambiki hatóságoknál.

FOSZFATMŰVEK ÜZEMSZUNETE

Az öt negevi foszfátüzem közül három, néhány hetes üzemszünetet tart s mintegy 900 munkását szabadságolja. Az üzemszünet oka az, hogy az utóbbi hetekben csökkent a műtrágya-ellátás a világpiacon, tekintettel az árak mintegy 40 százalékos emelkedésére. Főleg Nyugat-Európában esett a kereslet, amely pedig Izráel legfontosabb piaca.

Az üzemszünet alatt karbantartási munkákat végeznek.

Felejthetetlen drágánk

SZÓKE JÓZSEF

elhunyt.

1981 augusztus 4-én, kedden a zürsálomi temetőben örök nyugalomra helyeztük.

Gyászolják: felesége JOLÁN, gyermekei ÉVA és VERA, unokái KATI, MICHAEL és FLORI, dédunokája LIÁT, a kiterjedt család és a baráti kör

Sivát ülünk Kirját Chájim, Sivtáj Jiszráél 70.

Mély fájdalommal jelentjük, hogy szeretett drága férjem, testvérem, sógorunk, rokonunk

Szender Miklós Mose

Madarász — Haifa

75. születésnapján, rövid szenvedés után elhunyt.

Temetése ma, 1981 augusztus 5-én, szerdán a haifai új, Kfár Számir-i temetőben.

A temetés pontos ideje megtudható a 04—221025 és a 04—234571 telefonszámon. Külön autóbusszal indul a Haifa, Növe Sáánán, Cion utca 20 sz. ház elől és megáll a Táchaná Merkázitban a 17-es autóbussz megállójánál.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD

A mezőgazdasági munkások háromnapos sztrájkja

A magánszektort, vagyis a munkaadókat képviselő Gazdaszövetség és a mezőgazdasági munkások szakszervezete között munkaviszály tört ki. A több mint 20 ezer mezőgazdasági munkás elhatározta, hogy ma reggeltől kezdve 3 napos sztrájkba lép. A dolgozók elutasították a Gazdaszövetség vezetőinek javaslatát, hogy a vitatott kérdések rendezését bizzák választott döntőbíróra.

A Tel Avivban megtartott sajtófogadás során a Gazdaszövetség szóvivője, közöttük Pészach Grupper képviselő elmondották, minden tőlük telhető elkövetnek a munkaviszály megoldására. Hozzájárultak ahhoz is, hogy az átfogó nyugdíjon keresztül biztosítsák az évi kétheti fizetéses szabadságot is. Más nyugdíj és kártérítési követeléseknek is eleget tettek, amit a dolgozók elutasítottak.

A LIKUD HADAT ÜZENT A TNUVÁNAK

A Likudhoz közelálló köröket rendkívül foglalkoztatja, hogy a Tnuva megvásárolta a Tene-Noga tejfeldolgozó vállalatot a Hurwitz-családtól. Jicchák Zéger és Eli Kulász, a Likud két új fiatal képviselője céljával tüztek ki az ügylet megbuktatását. Elhatározták, hogy javaslatot nyújtanak be a Kneszetbe, amely visszamenőleges hatállyal módosítja a kartell-törvényt, illetve kiterjeszti a mezőgazdasági szektorra is.

A törvényjavaslatnak kifejezetten politikai jellege van és semmi köze a tejjgazdasághoz.

Valószínűleg vasárnap életbelép az új kórház felosztási rendelet

Az egészségügyi minisztérium a közeli napokban szétköltheti az ország valamennyi kórházának, közöttük a hisztadruti betegpénztár kórházainak is, az új utasításokat a különböző kórházak körzeti felosztása kérdésében. A terv szerint az ország minden pontját egy, vagy több kórház hatáskörébe utalják és a szóban forgó országgrész beteget ehhez a kórházhoz fordulhatnak szükség esetén, teljesen függetlenül attól, hogy mely betegpénztár tagjai. A kórházba való felvételhez, az új rendelkezés értelmében, nem lesz szükség a betegpénztár anyagi elkötelezettségére (ugynevezett 17-es úrlap), ha nem csak orvosi beutalásra és személyazonosság igazolványra.

Eliézer Soszták egészségügyi miniszter a jelek szerint a legközelebbi napokban az új kormány elé terjeszti, formális jóváhagyás végett az új elrendezésről. Feltételezhető, hogy ez az elrendezés már a jövő vasárnap, augusztus 9-én életbe lép. Egyelőre még nem világos, vajon a hisztadruti Kupát Cholimhoz tartozó kórházak is alávetik-e magukat az új rendelkezésnek, vagy sem. Egyelőre annyi ismeretes, hogy a Kupát Cholim ellenzi az egészségügyi minisztérium tervezetét. Néhány állami kórház már az elmúlt napokban több esetben felvett olyan betegeket, akik semmilyen anyagi kötelezetvényt nem hoztak magukkal. Az elszámolást későbbi időpontban hajtják végre az egészségügyi minisztérium, illetve az állami kórházak és a különböző betegpénztárak között.

Nem hivatalos információ szerint a Kupát Cholim intézményeinek vezetői, sőt a szűk körű igazgatóság tagjai sem tudják, hogyan viselkedjenek az adott helyzetben. A Kupát Cholim szóvivője egyelőre nem hajlandó reagálni a hírekre és a betegpénztár igazgatósága csak az új rendszer életbe lépése után néhány nappal dönti majd el, hogyan viszonyuljon a dologhoz.

A BEN GURION-REPULŐTÉREN

ÉRKEZŐ UTAS POGGYÁSZÁBAN 12 KILO ARANYAT TALÁLTAK

Valószínűleg külföldi csempészbanda tagja volt

Csak most hozták nyilvánosságra, hogy a rendőrség közepelt mult csütörtökön a Ben Gurion repülőtér letartóztattak egy érkező utast, aki 12 kiló aranyat próbált az országba csempészni. A hatóságok gyanuja szerint az elmúlt hónapok folyamán több tucat kiló aranyat hoztak törvénytelen módon az országba, mégpedig egy nemzetközi csempészbanda útján, amelynek központja külföldön van, s amely Izraelben is tevékenykedik.

Mult csütörtökön Zürichből a Ben Gurion repülőtérre érkezett a Swissair svájci légitársaság gépe. A rendőrség megbízható információt kapott egy bizonyos utasról, aki nagymennyiségű aranyat hoz magával. A mikor a gép lefékezett a főpülettel szemben, már nagyszámu civilruhás detektív várta a szóbanforgó utast és éberrel figyelte minden lépését.

A 40 év körüli férfi, aki három kézitáskát tartott kezében, első pillanattól fogva meglehetősen idegesen viselkedett, jobbra-balra nézett, majd beszállt a repülőgépet mellett várakozó autóbába. Amikor kiszállt a kocsiból az utascsarnok mellett, már csak két kézitáska volt nála.

A detektívek azonnal a sofőrhöz léptek, akinek lába mellett felfedezték a harmadik táskát. Kérdésükre válaszolva a sofőr azt mondta, nem tudja, kié a táskák és mit tartalmaz. Valószínűleg tartja, hogy azt egy utas felejtette ott. Azonnal megragadta a táskát, az utas után szaladt, aki közben már átesett az útlevelezés vizsgálaton és odaadta neki a táskát. Az utas a vámvizsgáló „vörös vonalára” lépett, szabályosan deklarálta a 12 kiló aranyat és folytatni akarta útját.

zeli parkolótérségen egy autóra bukkantak, amelynek sofőre, a jelek szerint, ugyanezre az utasra várakozott. A kocsiban nagymennyiségű valutát találtak. Ekkor letartóztatták az érkező utast, a rá várakozó sofőrt, valamint a Swissair dolgozóját is.

A nyomozást ebben az ügyben az országos főkapitányság családi osztálya vezeti, élén Binjámin Siegel rendőrtábornokkal. A nyomozók most azt akarják kideríteni, hogy ki finanszírozta külföldön az utas által hozott arany megvásárlását, kinek a címére jött az és milyen összefüggés áll fenn a jelenlegi és a korábbi küldemény között.

PILLANATKÉP

Egy magyar — zsidó anya Pisában



Hogyan kerül egy izraeli magyar-zsidó anya Pisába? Nagyon egyszerű. A fia állatorvosi egyetemre jár. Izraelben nincs állatorvosi fakultás, csak készülnek megszervezni — legalább 20 éve —, ezért külföldön tanulnak veteriniát a fiaink.

Nos, a napokban találkoztam a fentebb említett magyar-zsidó anyával. Pisában járt, a fia nem jöhetett ugyanis haza nyári vakációra, mert utóvizsgára készül — öt látogatva.

- Milyen város ez a Pisa? — kérdeztem
- Kedves, kis unalmas város. Nincs ott más látnivaló, csak a ferde torony:
- Milyen a torony?
- Ezer felvételt láttam róla. A valóság egész más.
- Hogy érti ezt, asszonyom? Próbálja megmagyarázni.
- Nehéz. Nem is tudom, hogy kezdjem. A torony olyan ferde, hogy azt hiszi az ember, a következő percben ledől. Elmondok magának valamit. De nem nevet ki?
- Esküszöm.
- Mert higgye el, csak látszólag neveléses. Ott álltam a torony lábánál a fiammal. És képzelje, megesketttem, hogy amíg Pisában tanul, egyetlen egyszer sem áll alá...

(tótkomlóssy)

Tovább csökken Tel-Aviv lakossága

A tel-avivi városháza gazdasági-statisztikai osztályának a megrendelésére nemrégiben felmérést készítettek, amelyből kiderül, hogy Tel Aviv lakosságának száma az elmúlt évben tovább csökkent. Tavalyelőtt 336 ezer volt a város lakosságának száma. A zsidó lakosság száma fél százalékkal csökkent, ugyanakkor pedig 2,4 százalékkal emelkedett a Tel Avivban élő nemzsidó polgárok száma.

A Slomo Láhát polgármester elé terjesztett jelentés adataiból kiderül, hogy az utóbbi két évben valamelyest csökkent Tel-Aviv „kiürülésének” tempója. Nyolc évvel ezelőtt, a város nemzsidó lakossága 6700 lelket számlált, ma pedig ez a szám elérte a 8400-at.

A jelentésből az is kiderül, hogy a születések száma a városban csökkenő irányzatot mutat, míg a halálozások száma állandóan emelkedik. Így a ter-

mészetes szaporulat mérlege most körülbelül a nullával egyenlő.

HABIMA

Tel Aviv, augusztus 5, szerda
HAKTUBÁ
A kisteremben
AZ ÓVÁROS

UJ KELET

67770 Tel-Aviv, Hárákevet 52
*TÜGGETLEN NAPI LAP
Telefon: 330011

Főszerkesztő:
S. HIMMELFARI

A szerkesztőség nem felel a hirdetések tartalmáért. Kéziratokat nem örzünk meg és nem adunk vissza.

RÖVID HÍREK

● A Mágén Dávid Adom a köztársaságban új jelzéssel látja el azokat a betegszállító kocsikat, amelyekben csecsemők születnek: a kocsiakra ragasztott papírszalagokon egy csecsemőt hordó gólya lesz látható. Ezeket a címkeket a Mágén Dávid Adom amerikai barátainak köre küldi Izraelbe. Amerikában már rég bevezették szokás az, hogy ilyen címkeket ragasztanak azokra az ambulansokra, amelyeken szülések történtek.

● A haifai járásbírószágon 5 napos vizsgálati fogságot rendeltek el Micháel Dubrovski 25 éves cur-salomi lakos ellen, akit azzal gyanúsítanak, hogy szomszédja, Hermann Schwartz vonalához kapcsolta telefonkészülékét és a szomszéd számlájára mintegy 3500 székell összegű külföldi telefonbeszélgetést folytatott. A posta technikusai végül tetten érték, amikor éppen Romániával beszélgetett a szomszéd számlájára.

● A rendőrség tegnaptól kezdve országsszerte nagyszabású akciókat szervezett, a forgalmi törvények energikus érvényesítése érdekében. Ennek oka az, hogy az utóbbi időben aggasztó mértékben növekedett a súlyos közlekedési balesetek száma.

● A munkaközvetítő hivatal központja által nyilvánosságra hozott statisztikai adatok szerint júniusban némileg csökkent a hivatalosan bejegyzett munkakeresők száma az előző hónapokhoz viszonyítva: 35.151-ről 32.350-re. Ez mintegy 8 százalékos visszaesésnek felel meg.

● Slomo Glückstein, Izrael teniszbajnoka karrierjének egyik legnagyobb sikerét érte el a héten, amikor az amerikai South Orange városban megrendezett nemzetközi teniszversenyen a döntőben 3:0 arányban legyőzte az amerikai Dick Stocktont. E sikere révén Glückstein a világ legjobb teniszeseinek ranglistáján az 50. helyről a 47-re jutott fel.

● Dov Lucki 29 éves rendőrfőhadnagy lett a haifai kerület új szóvivője, Adi Gonén százados helyébe, akit felettesével, Avrahám Turdzseman tábornokkal együtt a tel-avivi kerzete helyezették át.

tek át. Lucki főhadnagy egyvetemet végzett és két éve szolgált a rendőrség kötelékében.

● A tel-avivi járásbírószágon 15 nappal meghosszabbították Dániel Granot 56 éves fénypépész vizsgálati fogságát. Azzal gyanúsítják, hogy az elmúlt év folyamán több alkalommal tudtuk és bejegyzésük nélkül fürdőruhát viselő lányokat fényképezett és erkölcsstelen cselekedeteket követett el ellenük.

● Mletékes kormánykörökben lázas tárgyalások folynak arról a javaslatról, hogy 12-ről 15 százalékra emeljék az értékadó adót. Ugyanakkor teljesen törölnék a városi adókat, és a helyhatóságok költségvetését a 3 százalékos különbözetről fedeznék.

● A német posta igazgatósága közölte, hogy nem hajlandó többé a hívószám terhére történő telefonbeszélgetéseket kapcsolni, ha a hívás Izraelből jön. Az intézkedés oka az, hogy a német posta számos alkalommal csak nagy nehézségek árán tudta inkasszáni a beszélgetés díját a hívóvontaktól. Az intézkedés nemcsak Izraelre, de Angliára, Franciaországra és az Egyesült Államokra is vonatkozik.

● A Bank Hábenleumi nevű pénzügyintézet közölte, hogy e hó 17-től kezdve 94 százalékról 90-re csökkentti a folyószámlájukon negatív egyenleget kimutató ügyfelektől behajtott kamatot. Az intézkedés oka nyilván a magánbankok közötti versengésben rejlik.

● Tíz ültött ki tegnapielőtt délután az éjláti kikötőben horgonyzó Eskol tengerhajó egyik rakományában. A tüzoltók nagy erőfeszítések árán urrá lettek a lángokon, de a tűz martalékvá vált nagy mennyiségű exportra szánt gyapjú. A ZIM hajózási vállalat szóvivője közölte, hogy a hajóban nem esett kár.

● A bné-bráki Párdesz Katz nekedben a postautógnökség vezetője két hétre külföldre utazott s a posta igazgatósága nem gondoskodott helyetteséről. Ennek következtében a negyed mintegy 20 ezer lakosa kilométereket kénytelen gyalogolni a legközelebbi postáig.

50 ÉV N FELÜLI FIATALOKNAK 29 NAP SVAJCZBAN ÉS AUSZTRIÁBAN UTAZÁS, SZÓRÁKOZÁS, ÜDÜLÉS ÉS PIHENÉS

- 3 nap Münchenben
- 8 napos élvezetes körút Svajc és Németországban
- 14 napi pihenés Bad-Hofgasteinban
- 4 csodálatos nap Bécsben, „a valcer városában”

Kittinó szállodák, félpanzió, Folklor-esték Héberül és németül beszélő izraeli kísérel.

MEGHÍVÓ

Ezennel meghívjuk egy pohár kávéra és süteményre az EGA-6 csoport tagjait, akik 1981. augusztus 23-án indulnak. A fálákozott 1981. augusztus 12-én, szerdán 17 órakor tartjuk a Bazel-hotelben, Tel-Aviv, Hájárkon 156.

* Azok, akik nem vesznek részt ezen a kiránduláson, de érdekelve vannak a kirándulással kapcsolatos magyarázatban és részletekben, szintén jöhetnek és vegyenek részt a kis ünnepségen. (Helyrendelés céljából telefonáljanak a 226444, 241801 számra). Forduljon az utazási ügynökségekhez.



OPERATED BY PTC

Irtal

A libán vernyugvásn kevék illeték veti új átér rendezése. A suak, mert a vetés köti le fogya az edd

Több sz kritikus idős az amerikai az 50-es év védelme azz hogy meg k

Mint mo a gondolat, és szenátoro lyamán — — megszület atlanti Szöv gazdasági és

A másik állott be, am védelmét, és nánban —, Szovjetunio ne kockáztat a harm a körzet érz érdekeivel k is. Manapság szárazföldi s lószínű, hogy

Ebben úgy, ahogya való kapcsol elnökkel ped tak; Amerika lamainak, ab egyensúlyát.

Ami majd áll politikánk be, hogy ko gadasával n válság követ Az alapvető az ország ka fiáció, vagy esetleg saját de gyors sza oroszoktól is továbbá azo

olaj, mint Iz támogatja l olykor tulzot

A fente dott meg vé el a szándék Japánnal sze nák koreai j zetek bizton sága szempo náka számit. séget Izraell éveken át m

Ma azor az izraeli s anélkül, hog egyfajta kor a bizonytala ságban, amib hen leszögeze teljesítse ezt aknak, a vo Egyesült Al szomszédos a

Ugy tüi elterjedését ez robbanás anilyeneket dombján ez végre már k gátját a tov

KATONAI SZÖVETSÉG — VAGY A FÉLELEM URALMA

Irtta: JAMES RESTON (New York Times)

A libanoni tüzszünetet itt nem tartják többre átmeneti fegyvernagyvásnál. Lehetővé teszi ugyan a gondolkodást, de csak igen kevés illetékes teszi magát, hogy tartósnak véli, hacsak nem követi új átértékelés, a közelkeleti politikai problémák minőségi rendezése. Az új átértékelés első lépései Washingtonban igen lassúak, mert a Reagan-kormány figyelmét egyelőre még a költségvetés köti le. Felismerhető azonban a szándék, hogy mostantól fogva az eddigtilt eltérő módon kezeljék a közelkelet kérdését.

Több szempontból is hasonló a mostani tüzszünet két más kritikus időszakhoz, amelyek során a második világháború után az amerikai külpolitika kikristályosodott. A 40-es évek végén és az 50-es évek elején felismerték, hogy Egyesült Államok honvédelme azzal a politikával és gazdasági elkötelezettséggel jár, hogy meg kell védelmeznie Európát és a nyugati civilizációt.

Mint most, akkor is az egyetemeken és a sajtóban merült fel a gondolat, valamint azoknak a kormánytagoknak, képviselőknek és szenátorok körében, akik hajlamosak az újszerűre. Az idők folyamán — noha csak kínos, olykor mérgezett légkörű viták árán — megszületett az Európát talpraállító Marshall-terv és az Északatlanti Szövetség, amelyben az USA kötelezte magát, hogy teljes gazdasági és katonai erejével védi meg ezt a gondolatot.

A másik válságos időszak a Távolkeleten és Délkelet-Ázsiában állott be, amikor Amerika támogatta Japán talpraállítását és honvédelmét, és két háborúban is részt vett — Koreában és Vietnámban —, hogy világossá tegye: ez a körzet nem kerülhet a Szovjetunió vagy a Népi-Kína uralma alá anélkül, hogy háborút ne kockáztatnának az Egyesült Államokkal.

A harmadik válság most tört ki a közelkeleten, és nemcsak a körzet érzékeny és sebezhető államainak és pártjainak döntő érdekeivel kapcsolatos, hanem a fejlett ipari államok érdekeivel is. Manapság a világpolitikát az ottani földrésznyi kőolajjuk, a szárazföldi stratégiai és gazdasági útkereszteződése diktálja, s valószínű, hogy ez lesz a helyzet a század végéig.

Ebben a stratégiai körzetben Washington még nem járt el úgy, ahogyan ezt végül is Európában és Ázsiában tette. Izráellel való kapcsolatai politikaiak, Szaudi Arabiával gazdaságiak, Szádat elnökkel pedig — akárcsak a perzsa sahhal — személyesek voltak: Amerika csak úgy szórta a modern fegyverzetet a körzet államainak, abban a reményben, hogy így megteremti a körzet erőegyensúlyát.

Ami majd most képezi megvitatás tárgyát, de egyelőre még nem áll politikánk középpontjában, azaz, hogy ez a stratégia nem válik be, hogy kormányunk sem fegyverszállítással, sem ennek megtagadásával nem kerülhet ki a bonyodalomból, tehát nemcsak a válság következményeit, hanem kiváltó okait is mérlegelni kell. Az alapvető ok a félelem — Izráel félelme újabb vészkorszaktól, az ország katonai összeomlásától, vagy belső felbomlásától, az infláció, vagy az arab államok aláért tevékenysége következtében, esetleg saját arab lakossága miatt, amely Izráelnek dolgozik, de gyors szaporulatával létét veszélyezteti. Félnék a körzetben az oroszoktól is, akik igen közel vannak és lételemük az anarchia, továbbá azoktól az európaiaktól, akiknek inkább kell az arab kőolaj, mint Izráel támogatása, végül az Egyesült Államok magatartásának kétértelmű, ködös voltától, amely választások idején támogatja Izráelt, de megtámadja azt, mielőtt Izráel támadásai, olykor tulzott lerohanásai során beveti a tőle kapott fegyvereket.

A fentebb említett két válság enyhül, még ha nem is oldódott meg végleg, azzal, hogy Washington már nem ködösítette el a szándékait, s elosztotta a kétélyeket. A NATO szerződés, a Japánnal szemben vállalt elkötelezettségek és az amerikai katonák koreai jelenléte világossá tette az oroszok előtt, hogy a körzetek biztonsága elengedhetetlen magának az USA-nak a biztonság szempontjából, s hogy minden határsértés háborús kihívásnak számít. Soha az Egyesült Államok ilyen világos elkötelezettséget Izráellel szemben nem vállalt, bár igaz, hogy ezt hosszú éveken át maga Izráel sem akarta.

Ma azonban a helyzet sokkal veszélyesebb. Washington beszél az izráeli szövetségről, de mindkét állam azt teszi, amit akar, anélkül, hogy számolna partnere érdekeivel. Ha az a szándék, hogy egyfajta kompromisszumot érjünk el a közelkeleten, akkor ezt a bizonytalanságot meg kell szüntetni. Izráel nem élhet biztonságban, amíg meg nem adják a palesztinaiaknak a Camp Davidben leszógott autonómiát, de azt sem lehet tőle követelni, hogy teljesítse ezt a pontot, miközben senki sem mondja a palesztinaiaknak, a vonakodó arab államoknak és az oroszoknak, hogy az Egyesült Államok megvédik Izráel 1967-es határait, valamint a szomszédos arab államok határait is minden katonai támadástól.

Ugy tűnik, nem lehet másként meggátolni az atomfegyver elterjedését és a szovjet haderők benyomulását a körzetbe, ahol ez robbanásra vezethet, mint ugyanolyan elkötelezettségekkel, amilyeneket annakidején az USA Európának adott. A Capitol dombján ez az elképzelés nem népszerű, de tapasztaljuk, hogy végre már komolyan kezdik mérlegelni, mint egyetlen lehetséges gátját a további romlásnak és az anarchiának.

HALÁL VELENCÉBEN

Sűrű látogatója a halál a velencei gettónak. „Evente 15—20 halottja van a zsidó hitközségnek, de csak 4—5 ujszülöttje”, közölte nemrég Giorgio Voghera, aki már egy évtized óta elnöke a hitközségnek.

„Tulajdonképp egész Velence kihalt”, teszi hozzá Carlo Ottolenghi, az ügyvéd és közéleti férfi. Edesapja, aki a náci idején Velence rabbija volt, Auschwitzban pusztult el.

650 zsidó maradt Velencében, s csak minden tizedik lakik a gettóban. Az üldözöttség, a faji megkülönböztetés idején elmúlt, a gettó ennek ellenére tovább is elszigeteltségben él és a milliósázmra a Szent Márkus térre érkező turisták nem tudják, milyen a gettó légköre.

A világ legősibb gettója ez, történelme 400 éves. Valamikor öntödék működtek itt, önteni olaszul „quattare” s innen a gettó neve.

Ma már nem zárják le kapukat a gettó szűk bemeneteleit, pedig ma is ez a zsidó élet központja. Ott zsinagoga áll itt, hitközségi színház és múzeum.

A zsidók legelőször 1561-ben kényszerültek a gettóba húzódnival, akkor mintegy 700-an voltak. Nyoleven évvel ezután írta meg Shakespeare a „Velencei kalmár”-t. Shylocknak, a könyörtelen uszorsáknak a drámáját. A 17-ik században már négyezer zsidó zsufolódott össze a gettóban, amelynek kapuit csak Napoleon törte fel aki 1797-ben vette be a várost. Amikor azonban az osztrákok visszahódították, ismét bezárultak a kapuk és úgy maradtak 1866-ig, amikor Velence egyesült Olaszországgal.

Naponta pár órára a gettó idején is kimehettek a zsidók a városba, az örökre utasításuk volt, hogy az orvosokat bármikor kiengedjék, mert rájuk még a hatalmas dozsák is rá voltak utalva. Abban az időben az orvostudomány volt az egyetlen, zsidók számára nyitott foglalkozás, a többség kénytelen volt pénzügyi lélekkel foglalkozni, avagy használt ruhával kereskedni. Mint Voghera mondja, amikor a keresztény egyház megtiltotta híveinek a kamatos kölcsönügyleteket, rábírták a zsidókat, hogy ők foglalkozzanak ezekkel. Nem kevesen vádolják a zsidókat a kamatláb nagyságával, holott minden beavatott tudja, hogy a kamatlábat maga a kormány írja elő.

Bármily zsufolt és elszigetelt volt is a gettó, legalább némi biztonságérzetet nyújtott a zsidók-

nak, s benne egyre-másra építtek a zsinagógákat. Ezeket „Schul”-oknak hívták, s a legnagyobbat, egyben legelső „Schul”-t német zsidók építették 1528-ban. Később megépült a keleti és a spanyol zsinagoga is az inkvizíció elől menekülőknél, 1575-ben pedig az első olasz zsinagoga. Közös jellegvonásuk, hogy kivétel nélkül az emeleten vannak, a földszint mindenütt más célokat szolgál, ne legyenek túlságosan szembetűnők. Mindet szép faragványok és aranyozott díszek ékítik.

Manapság már csak kettőben imádkoznak rendszeresen: a spanyol zsinagógában egész évben, a keletiben csak a téli hónapokban, mert ebben jó a fűtés. A német templomot két évvel ez előtt még esküvők megrendezésére használták.

Giorgio Voghera az elég forgalmas hitközségi irodában ül. Elmondja, hogy Jom Kippur napján mind a két templom nyitva van, olyankor a zsidók az egész környékről a gettóba özönlenek. A létszámszökkenés egyik következménye az volt, hogy a hitközség sokáig állandó rabbi nélkül működött, ennek azonban most végetvetnek. Raffaello Graziani, a velencei születésű fiatal rabbi szeptemberben fejezi be izráeli tanulmányait és beül a rabbiszékbe.

Noha a létszám csökken, a turisták érdeklődése nem. Tavaly 15 ezer turista kereste fel az ősi zsidó épületeket. A még a gettóban lakó zsidók önszántukból maradtak itt, mert mint mondják, ha elszigetelt is, de esős és nyugalmas negyed ez, keresztények is szívesen laknak benne, alkalmasabb gyermekevelésre a város túlforgalmas negyedénél. A gettó falán két emléktábla hirdeti az 1943 december 15-én, illetőleg 1944 augusztus 17-én de portáltak emléket.

Mussolini, az olasz diktátor 1938-ban hozta meg a fajvédőtörvényt, ami a zsidókat számos foglalkozásból és minden közszolgálatból kirekesztette. Mikor azután bevonultak a németek és egész Olaszországot uralták, az olasz kormány pedig teljesen behódolt nekik, akkor a Pusztulás végigszökött egész Itálián. A 8 ezer elpusztult olasz zsidó közül 400 volt velencei. Az emléktáblán ezt olvashatjuk: „Halálotok soha el nem felejtjük, hiszen csak emlékeztünk a sirotok”.

A faji diszkrimináció megszűnt, a velencei zsidók pedig ma is ragaszkodnak régi hitköhöz.

LOUIS B. FLEMING
(Los Angeles Times)



— Segítsé, mentsenek ki!

Art Buchwald

Hogyan válnak az angolok, franciák és amerikaiak?

Barátommal, Peter Usinovval, a jeles angol színésszel és rendezővel megvitattuk, hogyan a leghelyesebb szemléletű a válás problémáját az angol, s hogyan a francia és amerikai színházi közönség előtt. Az angol változatot illetőleg a következőkben állapodtunk meg:

Georges: Jessie!

Jessie: Mmmm.

Georges: Már jó ideje (valójában két és fél felvonás óta) akartam neked mondani valamit.

Jessie: (részvétlenül) Halljuk, Georges.

Georges: Én... vagyis hát... nem tudom, mit szólsz majd hozzá...

Jessie: Azt hiszem, tudom, mit készülsz mondani.

Georges: Akkor hát elmondom.

Jessie: De ma már késő van ehhez.

Georges: Valóban. Innál egy Whiskyt?

Jessie: Nem bánám. Georges: Ugy képzem, hogy bizonyos mértékben az én hibám volt...

Jessie: Sose kárhoztad magad.

Georges: Szódat?

Jessie: Egy keveset.

Georges: Milyen? (emeli a poharat)

Jessie: Remek.

Georges: Sose szeretted jéggel, ugye?

Jessie: Sose.

Georges: Hálás köszönet!

Jessie: Mit köszönsz?

Georges: Mert nincs már jég. (egy székbe rogy) Nincs semmi. Vége mindennek.

Georges: Szívem!

Jessie: Mi van, kicsi kandurrom?

Georges: Mondani szeretnék neked valamit. Szeretöm van.

Jessie: Hagyj légni, két esztendője tudok róla.

Georges: Nem tudsz, ez egy új szerető.

Jessie: És mi lesz Marieval?

Georges: Még nem tudom.

Jessie: Ó, a boldogtalan. Majd eljárom vele kiállításokra.

Georges: (keserűen) Sohse voltál kedves hozzá...

Jessie: S az új nő szebb nálam?

Georges: Sokkal.

Jessie: Ennek örülök, különben féltékeny lennék.

Georges: Hová indulsz?

Jessie: Jövő héten találkozunk.

Georges: Pierre benn van a városban?

Jessie: Nem tudom, de Léon benn van.

Georges: Ki az a Léon?

Jessie: Szent Isten, hogy te milyen toladó vagy!

Georges: Jessie, mondani szeretnék valamit.

Jessie: Válast akarok!

Georges: De hisz még nem is tudod, mit akartam mondani?

Jessie: Az Isten szerelmére felnőtt emberek vagyunk, hát ne viselkedjünk gyerekek módjára.

Georges: Hallatlan...

Jessie: A mama megmondta, hogy majd ez következik.

Georges: Dehát...

Jessie: Kérlek, ne folytassuk, közönséges téma ez. S nem érdekelnek a részletek.

Georges: Elhallgass!

Jessie: Kérlek, ne ordibálj.

Georges: Én csak azt akartam mondani...

Jessie: Nem érdekes, bizonyosra veszem, hogy az ügyvédek ezt is elintézik.

Georges: Mit intéznek el?

Jessie: Jóbarátok maradunk. A gyerekeknek meg nem kell tudniuk semmiről.

Georges: Hová indulsz?

Jessie: Rénóba, vagy Mexiko Citybe. Majd küldök egy levelet. Remélem, nagyon boldog leszel.

Georges: (lehuppan egy székre) Ezen még nem is gondolkodtam. Lehet, hogy az lesz.

KIOSZTOTTÁK A JICCHÁK SZÁDE DIJÁT

A Jicchák Száde nevét viselő hadtörténelmi irodalmi díjat az idén a Lochámé Hágétáot kibucban lévő „Hősieség Emlékháza” által készített „Az utolsó tenger” című dokumentumfilmnek ítelték oda. A film, amelynek gyártásában Chájim Guri költő, továbbá Jákob Ehrlich és Dávid Bergmann rendező vett részt a véskorszak menekültjeinek sorsával foglalkozik, akik a Hágáná segítségével gyakran rozoga lélekvesztőkön vágtak neki a tengernek, hogy az angol mandátumi hatóságokkal szembeállva alijjazzanak.

Ugyancsak a Jicchák Száde-díjjal tüntették ki Munja Merridort, a Hágáná egyik volt vezetőjét a „Ráfáel”-ről, vagyis az izráeli hadiipar történetéről írt könyvéért.

Valójában ez a második év, hogy Lochámé Hágétáot kibuc gapja a Jicchák Száde-díjat, mert tavaly, az időközben elhunyt Cvia Lupetkinnek, a kibuc tagjának, a városi gettófelkelés egyik vezetőjének ítelték oda.

Zeneélet

A filharmonikusok évadzáró hangversenye

Minden jó, ha rossz a vége... Kiváló zenekarunk eseményekben oly gazdag évadát nagyon eredeti műsorral, de művészilag annál kevésbé kielégítő koncerttel zárta. Nagyon szerettük mesterünk Z. Mehta talán még az előző esti Járkon parti tömeghangverseny attrakciójától illuminálva dübörögte le Marc Lavry „Emek” szimfónikus költeményét. Egyike a régi kibucélet pasztorális hangulatának, vidám horrával, egykor legszebb zenei jelképként szolgált fiatal országunknak. Gyönyörű ötlet volt Mehtától Los Angelesben az amerikai néger énekesek kórusát megteremteni és együttérzését magával hozni. A „Black Gospel Songs” vallásos énekek, Joe K. Westmoreland feldolgozásában erős rokonságot mutatnak a régi néger spirituálékkal, talán az utóbbinak mély, vallásos áhitatában maradt mögötte. A kiváló együttes, a zenekar mögött elhelyezve, nagy erőfe-

szítéseket kellett hogy tegyen Mehta mindent elsősorban zenekari kiséretétől takarva, érvényesítéséért. Két néger szólista, mindketten hatalmas testi alkattal megáldva, lépett fel: ércesen szárnyaló tenorral Michael Grey és Betty Perkins altista, nagy művésznő, megkapóan lágy pianóval a magasságban, de mint egy forterá váltott, hangja minden varázsát elvesztette.

Mint szólista, ismét Mehta naivan pacifista elgondolásában a kairói Ramzi Yassa Chopin-émoll versenyét játszotta. Kifinomult kultúra, kristálytisza zongorajáték, minden zenei frázis érzelmi értékének pontos követésével tette élvezetessé előadását. Egészenbenve egy angol dívatlap úri-szabászatának modeljére emlékeztetett, ahol minden gomb, szabás, fazon, eszményi precizitással van ábrázolva, minden egyéni hozzájárulástól nélkül...

VEZETŐ ZENEKARAINK JÖVŐ EVADJA

A filharmonikusok és a Jeruzsálemi Szimfónikus Zenekar jövő évi műsorát közölte. Mindegyik vezető német napilapnak, a F.A.Z.-nak kritikáját kell megemlítenem, a jeruzsálemi koncertek ottani turnéjáról, Gary Bertini vezényletével. Bronfman közreműködésével. Azt írja, hogy ez a zenekar két év alatt Gary Bertini vezetése alatt olyan bámulatosan fejlődött, hogy a filharmonikusok egyenértékű partnerének lehet tekinteni. Erdemes tehát a két vezető zenekar műsorpolitikáját összehasonlítani.

A Filharmonia azáltal töltte be vezető szerepét, hogy világhírű szólolisták gárdája szerepel: Vladimir Askenazy, Weissenberg, Szeryng, Isaac Stern, kiváló énekesek: Forrester, Harper, Herman, Prey s Jicchák Perlmannon kívül három hazai, Bronfman, Ilan Rogoff és Ilan Rechtman és Slomo Mintz. Kevésbé illusztris a karmesterek sorozata: maga Mehta háromszori látogatása mellett három jövevű külföldi izraeli. Dávid Sallon, Eliahu Inbál és Joav Talmi lép fel, az amerikai Tilson Thomas mellett. Kimagaslók az évad befejező hangversenyei, melyekhez Zubin

A TEL-AVIVI MOZIK HETI MŰSORA

ALLENBY: A dühöngő istenek
BEN JEHUDA: Piszkos ügy
CAFON: Nem kell a munka
CINEMA 1: Tízparancsolat
CINEMA 2: A Söböz
DEKEL: A tolvaj
DRIVE IN: Cselszövés a királyi udvarban
ESZTER: Ez amerikai
GÁT: Egyszerű emberek
GORDON: Angi Vera
HOD: Micsoda apa
LIMOR: Shogun
MAXIM: A „hosszú” Charlie
MOGRÁRJ: Superman 2
ORLI: A kék laguna
PARIS: Nagy rock-bemutató
PEÉR: Vasárnapi szerelmesek
PERISCOP: Nyári buborék
SACHAF: Moszkva nem hisz a könnyekben
STUDIO: A kis lord
TAMAR: Szerelm és félelem
TCHÉLET: A szénbányász lánya
TEL-AVIV: Csak a szemnek

Álmod, a Labdarugó Szövetség bucsuzó elnöke:

Csak a professzionizmus lendítheti fel az izraeli labdarugást

Augusztusban tartják meg a Labdarugó Szövetség közgyűlését, s ez máris módosította a vezetőség összetételét: korszakos fordulat, hogy Michál (Mika) Álmod, az elnök, hatévi működés után elbucszik az elnöki szék-től. Egymásután három kádencián át vezette Álmod ezt a népszerű sportágat, ami nagy idő, ha tudjuk, hány vihar, válság és kudarc fenyegette ezidő alatt. Ne feledjük, hogy mielőtt elnökké választották volna, öt év alatt három ízben kellett a szövetségi el-

nököket cserélni. Álmod helytállása tehát tehetségét és kitartását bizonyítja. Megválasztanak öt megint, de három kádenciánul ezt már tiltják az alapszabályok. Távozását sokan annyira sajnálják, hogy még az alapszabályokat is hajlandók lettek volna módosítani, de erről lettek, s a Hápoél központnak „fő a feje”, hogyan válik majd be az örökös. Még akik mindvégig támadták is, és az ő nyakába varrták az izraeli labdarugás kudarcait, még azok is beismerik, hogy a sport-

A legkényesebb kérdés: — Nem gondolja, hogy szakmai szempontból egyhelyben topog labdarugó sportunk?

Ezt feleli: — Emelkedett a ni-vónk, csak nem eléggé. Amde ismernünk kell az izraeli valóságot, tudnunk kell, mit remélhetünk. Beszűntettük ugyan az „asztal-alatti” jutalmazásokat, végtetettünk ennek az álszent módszernek, de ez csak erkölcsi, még nem szakmai eredmény. Ma már nyíltan fizetjük a játékosokat, de a játékosok ezt nem eléggé viszonozzák rendszeres edzéssel és odaadó játékkal. Ha a játékos az átlagbér háromszorosát, négyeszeresét kapja, akkor a munkanormákra is kötelezni kell. Át kell térnünk a teljes professzionizmusra. Válogatva, de meg kell nyitnunk a „piacot” külföldi futballisták előtt. Sok európai ország tért át a nyílt, teljes professzionizmusra, s kiváló eredményeket ért el. Ennek nálunk is be kell válnia, más megoldás nincs.

Megkérdezik tőle, meddig jutott el legfőbb célkitűzésével, az izraeli labdarugás bekapcsolódásával az európaiba. Ezt feleli:

— Még nem értünk el az ut végére, de közelebb vagyunk hozzá, mint a kiindulási pontunkhoz. Az 1974-es teheráni találkozóval ázsiai pályafutásunk véget ért, nem tartozunk ugyszólván sehova. Beláttuk, hogy nincs értelme Ázsiához ragaszkodnunk. Európa felé kell orientálódnunk. Végigkilinceltük tehát Európát, tul is jutottunk a küszöbön, de teljes tagok még nem vagyunk, ámde kilátásokkal biztat az, hogy két ízben is beverték csapatunkat az európai elődöntőbe. Már két évvel ezelőtt felvette volna benünket, ezt csak az angol szavazat akadályozta meg. Amikor azonban a Világkupa két meccsén angol válogatottakkal kerültünk szembe, ez alkalmat nyújtott jobb kapcsolatok kiépítésére velük, ma már számíthatunk a skót, welsi és észak-ír szavazatokra, s talán csatlakoznak az angolok maguk is. Legközelebb 1982-ben lesz szövetségi kongresszus, s én nagyon remélem, hogy megtörik a jég, az izraeli labdarugás teljesjogu tagja lesz az európai futballsportnak.

Álmod sokat küzdött a futballbírák szövetségének módszerei ellen, s most, amikor bucsuzik, úgy látja, hogy a bírószerájék idején helyes volt a Labdarugó Szövetség erőteljes fellépése, s jó volt kiküzdeni, hogy a bírósé-tiltetet ne válasszák, hanem ki-nevezzék, ezt a bírók mai békés, válságtól már nem fenyegetett tevékenysége bizonyítja.

A Szövetség főleg a pályák körül vallott kudarcot: nem szabad beletörődnünk, hogy erre oly keveset áldozzanak. Rendszeresen kell nekifognunk a megfelelő pályák — évenként egy stadion — megépítésének — állami alapon, a Szövetség és a csapatok bevonásával —, valamint a meglévő rendezőhelyek felújításával. Ezzel egy egész nemzedékkel lemaradtunk. Amí válogatottunkat illeti, európai sportvezetők is megröszitnek abban a véleményben, hogy válogatottunk színvonala az utóbi időkben sokat javult. Persze, a legjobb edző sem viheti végbe a lehetetlent, válogatottunk minősége mindig is az izraeli általános nívó függvénye marad. Nin csenek előtéléteim a hazai edzőkkel szemben, azt sem hiszem, hogy a külföldi edző valami csodaszer, tehát nem állampolgárság, hanem tehetség szerint kell őket megválogatni. Izraelben a labdarugás nemcsak érdekfeszítő sportjáték, hanem társadalmi eszköz is, amely irtóit be és sok települési életét tartja. Sajnos a kormányférfiak és a helyhatóságok ennek nincsenek teljes tudatában, s ezért van az, hogy a sportág aléptimnyéről sem gondoskodnak kellőképpen.

(6. d.)

Pilinszky János halálára

Hatvan éves korában meghalt egy nagy magyar költő, akihez közünk van, mert meggyőződéses antifasiszta, a vészkorszak szörnyű emlékeinek konok felidőzője volt.

Kezdő költő volt, amikor fiatal magyar katonaként kikerült 1944 elején Németországba és látta a haláltáborokat. Találkozott a lakóival, s ez az élmény nyugtalanította haláláig. Verseiben, tanulmányaiban, szinpadí játékaiban utalások, költői képzettársítások formájában fel-felmerültek a szörnyű idők emlékei.

Stílusművész volt, nagyon pontosan, célbatalálónan fejezte ki magát és verseinek varázsa a gondolatot és a műformát is emlékeztetessé teszi az olvasó számára.

Nem volt termékeny költő Pilinszky János, de mindig lényeges volt, amit papírra vetett. Verseit számos nyelvre, héberre is lefordították. Itamár Jaoz-Keszt tolmácsolta ezeket a verseket a biblia nyelvén. Zsoltárookra emlékeztető hangzattai nagyszerűen érvényesülnek ebben a művészi fordításban.

A K.Z.-lágerekről sok verset és egy oratóriumot is írt. Modern költő volt, a mai kor emberének szorongásait a kilátástalanságot fogalmazta meg, de a humorérzéknek sem volt híjával. Olykor a derű csillagporával hintette meg a verseit.

Amikor néhány héttel ezelőtt váratlanul meghalt, hirt adtunk elmulásáról, de adósságot törlesztünk életművével szemben, amikor néhány versének publikálásával áldozunk a kiváló költő és nagyszerű ember emlékének.

(b. p.)

Pilinszky János verseiből

INFINITIVUSZ

Még ki lehet nyitni
És be lehet zárni
Még föl lehet kötni
És le lehet vágni
Még meg lehet szűlni
És el lehet ázni.

ÖNARCKÉP 1944-BŐL

Sírása hideg tengelyében
áll a fiv.

RAVENSBRÜCKI PASSIO

Külep a többiek közül,
megáll a kockacsendben,
mint vetített kép hunyorog
rabruha és fegyencfej.

Félelmetesen maga van,
a pórúsat látni,
mindene olyan óriás
mindene oly parányi.
Es nincs tovább. A többi már,
a többi annyi volt csak,
elfelejtett kiáltani
mielőtt földre roskadt.

EGY KZ-LÁGER FAI ÁRA

Ahová estél, ott maradsz,
A mindenségéből ezt az egyet,
ezt az egyetlen egy helyet,
de ezt ezután megszerezted.

Menekül előled a táj,
Lehet az ház, malom, vagy nyárfa,
minden csak küszködik veled,
mintha a semmiben mutatna.

De most már te sem tágitasz,
Mégvakítottunk? Szemmel tartasz.
Kijosztottunk? Meggazdagodtál.
Némán, némán is reánk vallasz.

TÉVÉ-ELŐZETES:

Visszaemlékezés

A nyugat-német tévé filmje, Hannelore Schróf és Rónai Andrással a főszerepben —

Az egész estét betöltő, 70 perces játékidéjű film cselekménye Izraelben játszódik, a felvételek is itt folytak. A darab bemutatására az őszi szezonban kerül sor Nyugat-Németországban, s később az izraeli közönség is láthatja a képernyőn.

Néhány nappal ezelőtt leveti tették a filmet zárt körben, szakmai közönség, írók, rendezők, újságírók előtt.

Rónai Andrással, a Habima nemzeti színház művészeivel beszélgettünk a filmről, amelynek férfi-főszerepét alakítja.

— Előre szeretném bocsátani, hogy dr. Richard Blank, a film író-rendezője a német nézőkhöz beszél, szándéka a lelkiismeretb-tesztelés. De van a filmnek mondanivalója a zsidó közönség számára is.

— Milyen értelemben?



— A német néphez való viszonyunk egyelőre tisztázatlan. Egy film nem vállalkozhat természetesen a tisztázásra, de részben (Folytatás az 5. oldalon)

— Rendes kör-
nem szoktuk. De
zá.

Egy nő kézitá-
valóban ritkasá-
mint ahogy a fé-
néztek bele jófor-
valaki nehezen
zonyult, azzal
tudtak akadékos

Mrs. Harriet
man vonakodva
táskáját.

Harry Stadi-
arany püderart-
re. A püderartó-
és rubinköves
vette és lefújta
Egy félig üres
ébus alja nyit
felső végét meg-
hogy valami k-
busban. Mikor f-
új trükköt kita-
csempészek?

Mrs. Mossma-
elszáadt. Fels-
már nyoma sem

— Asszonyon-
dish felügyelő-
el kell távoznom
A dolog minden-
tani még egy i-
te álló fiatal vá-
— Tüzetesen v-
dent. Ellenőriz-
rondók belését
mí szegélyét é-
szítsen minden-
mi a teendő.

Már éppen e-
kor Mrs. Moss-
Standish megá-

— Tessék, a-
— Ami a bu-
kat illeti... te-
összevazarodta-
tam őket, és...

Standish a f-
szik, sohase tar-
berek, hogy o-
pontig mehet-
már hiába pró-
ködni. Láttá,
léga még vala-

— Kérem...
férjem... —
padt volt és a
felügyelő háta-

Harry Stand-
igyekezett a
venhetes kijá-
debb uton me-
meg a közönsé-
lyeket. Utköz-
Du Barry Mo-
hasonlók ostol-
dott. Ha a nő-
tette volna le-
a ruhákat, a
ge nem lett vo-
leg neki nem.
hatóan jómó-
fiatal vámtisz-
a pulóvereket
volna velük; s
lása pedig esz-
A vámtisztek
több külföldi-
kott csempés-
ezt gyakran
Ha megkérté-
gittettek is
gas vám alá

POSTAI
FIGY
1981
1 hav
az U
97
érték
az esedéke-
áron fizes-
sején.

81.

Rendes körülmények között nem szoktuk. De jogunk van hozzá.

Egy női kézitáska átvizsgálása valóban ritkaságszámba ment: mint ahogy a férfiak zsebébe se néztek bele jóformán soha. De ha valaki nehezen kezelhetőnek bizonyult, azzal a vámtiszték is mutak akadékoskodni.

Mrs. Harriet Du Barry Mossman vonakodva kinyitotta a kézitaskáját.

Harry Standish egy ruzs s egy arany püderpartót vett szemügyre. A püderpartóban egy gyémánt és rubinköves gyűrűt talált; kivette és felújta róla a püder. Egy félig üres kézipótló szerszám alja nyitva van. Mikor a félig véget megnyomta, érezte, hogy valami kemény van a tubusban. Mikor fognak már valami új trükköt kitalálni az amatőr csempészek?

Mrs. Mossman észrevehetően elcsúszott. Felsőbbrendűségének már nyoma sem volt.

— Asszonyom — mondta Standish felügyelő —, egy kis időre el kell távoznom, de visszajövök. A dolog mindenestre el fog tartani még egy ideig. — A mellett az álló fiatal vámtiszték fordult. — Tüzetesen vizsgáljon át mindent. Ellenőrizze a táskát és a bőröndök belsőt, minden ruhanevel szegélyét és felhajtását. Készen mindenről listát. Tudja, mi a teendő.

Már éppen el akart menni, mikor Mrs. Mossman utánaszólt. Standish megállt.

— Tessék, asszonyom.

— Ami a bundát meg a ruhákat illeti... talán, tévedtem... összeharagodtam. Rég vásároltam öket, és...

Standish a fejét rázta. Ugy látta, sohase tanulják meg az emberek, hogy csak egy bizonyos pontig mehetnek el; azon túl már hiába próbálnak együttműködni. Látta, hogy a fiatal kolléga még valamit talált.

— Kérem... könyörgöm!... A férjem... — Az asszony arca sápadt volt és elgyötört, mikor a felügyelő hátat fordított neki.

Harry Standish gyors léptekkel igyekezett a „D” folyosó negyvenhetes kijáratá felé; a rövid, debb uton ment: alulról kerülte meg a közönség által használt helyeket. Utközben Mrs. Harriet Du Barry Mossman és a hozzá hasonló ostobaságán gondolkodott. Ha a nő becsülettel bejelentette volna legalább a bundát és a ruhákat, a kiszabott vég összege nem lett volna olyan nagy, főleg neki nem, hiszen szemmel látta a bunda jómódu. Lehet, hogy a fiatal vámtiszték észrevette volna a pulóvereket is, de nem törődött volna velük; a kézitáska átvizsgálása pedig észébe se jutott volna.

A vámtiszték tudták, hogy a leg több külföldről hazatérő beszkótt csempésznél egyet-mást, és ezt gyakran el is nézték nekik. Ha megkérték őket, néha még se gájtettek is az embereknek magas váma alá eső cikkeket vámmal.

POSTAI ELŐFIZETŐINK FIGYELJÉTEK!
1981 július 1-től 1 havi előfizetés az UJ KELETRE
97.50 székelt értékű biletadával

32 esedékes összeget ezen az áron fizessék be a hónap elején. A kiadóhivatal

Arthur Hailey

Repülőtér

tes behozatalában oly módon, hogy kisebb összegű, más tételre két vámoltak meg.

Azok, akiket elkaptak és keményen megdolgoztak, vagy akik ellen eljárást indítottak, mindig abból a kapzsi fajtából kerültek ki, mint Mrs. Mossman, aki megpróbált mindent eltitkolni. Ma nagyon sok ilyen akad, és Standish nagyon elkedvetlenül tette a dolgot.

Mikor meglátta, hogy a Trans America Kettes Járatának ajtója még nyitva vannak, megkönnyebbült. A jegykezelő néhány elkésett utassal foglalkozott, és jóformán fel sem pillantott, mikor Standish elment mellette. Egyenruhájában szabad mozgást biztosított számára a repülőtér egész területén. Észrevette, hogy a jegykezelőt egy vörös hajú tisztviselő segíti, akit ismert: Tanya Livingstonnak hívták.

A felügyelő elindult a turistarészleghez vezető feljárón; stewardess állt a gép hétszó ajtajánál. Standish rámosolygott.

— Csak egy pillanatra jöttem. Nehogy velem együtt szálljanak fel!

Megtalálta unokahugát, Judyt, aki egy ülés felé eső ülésen foglalt helyet. Egy kisbavárral szórakozott, aki a melléte levő két ülésben elhelyezkedett fiatal házaspár volt. Mint minden gép turistarészlegre, ez is szűknek és túlszűfoltnak tűnt. Az ülések mintha nagyon közel lettek volna egymáshoz. Standish felügyelő eddigi néhány repülőútja alkalmával mindig turistarészlegen utazott, és mindannyiszor tömegiszonyt érzett. Egyik utast sem irigyelt az előttük álló tiszorás, egyhangú utért.

— Harry bácsi — örvendett meg Judy. — Már azt hittem, nem érsz ide. — Visszaadta a kisbabát az édesanyjának.

— Csak éppen egy istenhözzád-ra jöttem — válaszolta Standish.

— Teljen jól az éved, és visszajövet nem próbálj semmit becseszni.

— Nem fogok — nevetett a lány. — Isten veled, Harry bácsi.

Odatartotta arát és nagybátyja szeretettel megcsókolta. Biztos, hogy Judyból nem olyan felnőttes lesz, mint Mrs. Mossman.

A vámfelügyelő barátságosan biccentett a stewardessnek és elhagyta a gépet; a folyosó bejáratahoz érve megállt egy kis időre szemlélni. Sok más emberhez hasonlóan őt is lenyűgözték az indulás előtti percek, különösen, ha távoli helyekre készülődött a járat. Az utolsó bejelentés. — Trans America Airlines jelenti Kettes Járatát, az Aranyhajó azonnali indulását — ebben a pillanathangzott el.

A beszálló utasok száma két főre csökkent. A vörös hajú Mrs. Livingston éppen összeszedte a papírjait, mikor a szolgálatos jegykezelő az utolsó előtti utassal, egy magas, fedetlen fejű, teveszőr felöltőt viselő szőke férfival kezdett foglalkozni. Már a férfi is elindult a turistarészleg feljáróján, mikor Mrs. Livingston elhagyta a leszállóhelyet

és a központi csarnok felé indult.

Közben Standish felügyelő szint a tudatalattijával egy másik személy jelenlétét is érezte a folyosón; az illető a beszállással ellentétes irányba nyíló ablak felé fordulva várakozott. Az alak most megfordult. Egy idős hölgy, állapította meg Standish; kicsi törékeny, finom jelenség. Divatjainak mult öltözékén a fekete szín az uralkodó, kezében gyöngyökkel díszített, fekete retikül. Ugy látszott, mintha gyámolításra szorulna. Vajon mit kereset ezen a helyen ilyen késő esti órában, teljesen egyedül? — gondolta a felügyelő.

Az öreg hölgy meglepő fűrgeséggel a pulnál termett, ahol az utolsó utas jegyét ellenőrizték. Beszédfoszlányok ütötték meg Standish füleit: az idős hölgy hangját kinti zajok, beniduló hajtóművek dübörgése nyomta el időnként.

— Bocsánat... a fiam most szállt be... szőke, kalap nélkül, teveszőr kabátban... felejtette a pénztárcáját... minden pénze... Standish észrevette, hogy a hölgy egy férfipénztárcát tart a kezében.

A jegykezelő türelmetlenül felnézett. Szaklatottnak látszott, mint valamennyi kollégája a járatok indulása előtti utolsó percekben. Már nyújtotta a kezét a pénztárcáért, de meggondolta magát, és gyorsan mondott valamit. A feljáróra mutatott. Standish hallotta, hogy az alkalmazott stewardesshez küldi az öreg hölgyet, aki erre mosolyogva bólintott, és megindult a turistarészleg felé. Egy pillanatra meglátta a felügyelő szemé elől.

Talán még egy perc sem telt el azóta, hogy Standish vámfelügyelő megállt nézelődni, amikor újabb jövevényre figyelt fel. A csapott vállú, sovány férfi a „De” folyosó negyvenhetes kijáratához sietett. Nyuzott arca és keskeny, homokszínű bajuszka volt. Kis méretű aktatáskát fogott a kezében.

Standish már indult volna, de a férfi felkeltette a figyelmét. Félő gonddal szorította magához a táskát. Munkája közben, a vámnál, Harry Standish sokszor találkozott ezzel a mozdulattal, amely arról árulkodott, hogy akármilyen is az, a tulajdonos szeretné eltitkolni csomagja tartalmát. Ha ez az utas külföldről érkezett volna, Standish habozás nélkül kinyitotta és átvizsgálta volna a táskát. De a férfi elhagyta a táskát az Egyesült Államokat.

Vagyis a dolog nem tartozott Harry Standishre.

De valami... valami ösztön, vámtisztékban kialakult Rutodik érzék, ráadásul a Judy révén kialakult személyes kapcsolata a Kettes Járat... valami megállásra késztette a felügyelőt, és tekintetét a kis aktatáskára szegezte, amelyet a sovány férfi olyan félő gonddal szorongatott.

A biztosítás megkötése közben megtalálta önbizalmát nem hagyta el többé D. O. Guerrerót. Utban a negyvenhetes kijáratához,

mikor már biztos volt benne, hogy eléri a Kettes Járatot, úgy érezte, túl van már a nehezén; mostantól kezdve minden az előre kitervelt módon fog történni. Ezt a meggyőződését igazolta az is, hogy a kijáratnál simán ment minden. Tervének megfelelően ott hívta fel az alkalmazott figyelmét arra, hogy a repülőjegyet véletlenül „Bierrero” névre állították ki, holott, mint látható, az utlevélben a „Guerrero” név áll. A jegykezelő jóformán rá sem nézett az utlevélre, hanem gépiesen kijavította a hibát a je gyen is meg az utasok névsorában is.

— Elnézését, uram — mondta bocsánatkérésen. — Néha hibázunk az utamatáink.

Guerrero elégedett volt; most, hogy a neve helyesen volt a jegyen, már semmi kétség nem férhet személyazonosságához, ha majd eltűntnek nyilvánítják a Kettes Járatot.

— Kellemes repülést, uram — szögt a jegyszédő, átvijította a borítókba tett jegyet, és a turista részleghez vezető feljáró felé intett.

A gép jobb oldali hajtóművei már működtek, mikor D. O. Guerrero, féltett aktatászával a kezében, a fedélzetre lépett.

Egy háromszemélyes ülés ablakmelléti, számozott helyét a belvárosi kirendeltségnek biztosították számára, mikor bejelentkezett. Stewardess vezette az üléshez. A kijelző, helvet egy férfi foglalta el; félig felállt, hogy D. O. Guerrero beülhessen. A központi ülés szabad volt.

Guerrero a térdén egvensúlyozva az aktatáskát, amíg bekötötte

magát. A turistarészleg közepe táján ült. Körülötte mindenféle leüléshöz készülődtek az emberek, a kézipoggyászukat meg a ruhadarabjaikat rendezgették; néhányan az üléseket elválasztó közben áldogáltak. Egy stewardess — arckifejezéséből ítélve szerette volna, ha mindenki elcsendessedik — hangtalanul mozgó ajakkal az utaslétszámot próbálta megállapítani.

D. O. Guerrero hátradőlt ülésében, és lehunyta a szemét; amióta kilépett South Side-i lakásából, most lazított először. A keze nem remegett már, határozottan szorította az aktatáskát. Ki se nyitotta a szemét, csak az ujjával tapogatta ki a fogantyú alatt a mindennél fontosabb kis hurkot. Megnyugtató volt az érintése. Elhatározta, hogy ugyanígy fog ülni körülbelül négy óra múlva is, mikor majd megrántja a zsinort, és a záródó áramkör felrobantja a táskában levő jókora dinamitöltetet. Vajon mennyi idő be telik majd? Egy szempillantás... a másodperc tört része... ennyi ideje maradt a siker tudatának diadalmas iztelésére, az után következik a megváltó semmi.

Most, hogy a helyén volt és felkészült, szerette volna, ha indulna már a járat. De mikor felnyitotta a szemét, a stewardess még mindig az utasokat számolta.

Pillanatszerűen két stewardess tartózkodott a turistarészlegben. Mrs. Quonsett, a San Diegó-i kicsi öregasszony az egyik mosdó részlegre nyitott ajtaja mögül tartotta szemmel őket.

Mrs. Quonsett tudta, hogy indulás előtt megszámlálják a fedélzeten levő utasokat — érpen ezt végezte az egyik stewardess —, és tisztába volt vele, hogy a potvaust ilyenkor fenvegti leginkább a leleplezés veszélye. De ha sikerül túlélnie a létesítmény ellenőrzést, gyakran észre sem veszik a jelenlétét.

Mrs. Quonsett szerencsésére nem az a stewardess végezte a számlálást, akitől engedélyt kapott a fedélzetre lépéshez.

(Következő)

Visszaemlékezés

(Folytatás a 4. oldalról)

lehet a folyamatban. Munka közben úgy éreztem, s utólag is valom gondolatébresztő a film, s örülök, hogy közöm van hozzá.

A film egy jelentős német színésznőről szól — Hannelore Schrot alakítja —, akit annak idején egy zsidó rendező indított el a pályán. Ő ismertette meg a szakma örök titkaival, misztériumával és történetesen a szerelemmel is. Ez a rendező a véz-korszak áldozatán esett, s a színésznő nem tudta, de nem is akarta tudomásul venni a tragikus valóságot. Ugy gondol a rendezőre, mint élő emberre és meg van győződve arról, hogy nem pusztult el.

Hanem? Hanem hogy él. Mégpedig Izraelben él. Észert sok belső vívódás után eljön Izraelbe, hogy megtalálja.

Izraelben elterjed a híre, hogy itt tartózkodik egy nagy német színésznő és az egyik lap szerkesztője elküldi hozzá a színikritikusát, aki történetesen németországi születésű újságíró. Ezt a szerepet alakítja a filmben Rónai András.

Kettőjük beszélgetése két síkon folyik. A kritikus megfelelő



SZERDA

- 17.30: WALT DISNEY VILÁGA
- 18.15: A VILÁGÚR UTTORÓI
- 18.32: BILLY ÉS WILLY
- 19.00: Sport
- 20.00: RÖVID HIREK
- 20.03: A SZERELEM HAJÓJA — A sorozat újabb filmje.
- 21.00: MÁBÁT HIRMACAZIN
- 21.30: MOKÉD
- 22.00: TONY ROME — Krimi film egy maszándetektív-ről, aki izvekszik a részeges gazdag örökösöt vis szavinni családijához. Közben zsarolásba és szül kosságha keveredik. - Főszerepben: Frank Sinatra, Jill St. Stone és Gina Row lands.
- 23.45: Foy mondat a Szentírásból. — ÉJFÉL ELŐTT — hírfösszefoglaló.

ISKOLATEVE

- 9.00: Ebfilm
- 9.30: Rajzfilm
- 9.40: SAKKLECKE
- 10.00: Angol
- 10.20: A szőcskék szigete (IX)
- 10.30: Rajzfilm
- 10.40: Beszélgetés Mordecháj Náor inóval
- 15.30: KIVÁNSÁGDALOK GYEREKEKNEK
- 16.00: Fejtörő
- 16.10: Mértanlecke
- 16.25: Arthur Rubinstein önmagáról beszél
- 17.00: ÁRK ÉS ANÁT — fiatal pár története (felhőtteknek)



1981. aug. 5. szerda
7.41. év 5.

I. MŰSOR

- 7.07: Hanglemek, 11.00: Ori entális műsor, 11.30: Szabadgyetem, 12.05: A choloni kamarazenekar játszik, 13.00: Könnyű és klasszikus, 14.10: Gyerekeknek, 16.05: Kórusok, 17.35: Oléknak, 20.05: Szabadgyetem, 20.30: Tal mudlecke, 21.05: Opera, — „A mikádó”, 0.10: Kamarazene, — 1.10: Hátikvá.

II. MŰSOR

- 8.10: Zenés magazin, 12.05: Dolgozóknak, 12.30: Héber dalok, 14.10: Tarka műsor, 16.10: Rádióvíta, 17.10: Rádiójáték, — 18.05: Közszadzsági magazin, — 19.45: Sport, 20.10: Közelkeletl magazin, 21.05: Jazz, 22.05: Zsidók a nagyvilágban, 23.05: Jó estét Jeruzsálemből. 1.10: Hátikvá.

A HADSEREG RÁDIÓJA

- 6.30: Szabadgyetem, 9.05: Éppen most, 11.04: Régi dalok, — 12.05: Hanglemek, 14.05: Kettőtől négyig, 16.05: Délután négykor, 17.50: Sport, 18.05: Balalajka-zene, 19.05: Külföldi dalparádé, 21.35: Szabadgyetem, — 22.05: Rondo, 23.05: A katonai tiszszerekről, 0.05: Éjjeli madarak, 2.05: Tarka műsor reggel 6 óráig.

המכירה הגדולה

מדינת ישראל היתה עד כה ידועה בקרב העמים, ואפילו בקרב ארבייה, כמדינה לא רק דמוקרטית, אלא גם נאורה ומתקדמת. בעת כתיבת שורות אלו, על סף חתימת ההסכם הקואליציוני, דומה שמר בנין, החדור תאוות שלטון בצורה כמעט פתולוגית, מוכן לשנות ולתת הכל על מנת להבטיח את המשך שלטונו.

איש לא טוען, כמובן, ששינוי זה מגיעה אותה מידה של תמיכה ממלכתית, כמו לכל בית-ספר אחר. השאלה היא רק, אם אין תמיכה זו ניתנת על-השבון סעיף פיתוחיים הנוגים עוד יותר, כגון בניית בתים, חשמל, וכו'. ההתחלות החדשות והרחבתם של הקיימים, או תמיכה סוציאלית לניזקקים. הרוב הגדול של הרשבי הארץ אינו מעוניין גם בצמיחה נוספת של תפקודם של המליים האזרחיים, הגדרה זו כוללת גם את ההמונים החילוניים שבגנו את קולם ללי-כוד. הפטרון משרות-מילואים, העומד להינתן ל-10,000, החדשים בתשובה, אינו אלא צור רה גסה ומכוערת של שוהר ציבורי, של הפליה בלתי-מוצדקת ובלתי-צודקת. הרוב החילוני במדינה יצטרך, בליט ברירה, להשלים בחירוק-שיניים עם כל יוזמת המונקט "ע"י מר בנין למחנה הדתי — וכתוצאה מכך נאלץ להיות לפחות מניד הנראה לעין, במדינה בעלת צביון דמוקרטי קיצוני.

VEGKIARUSITAS

Израел еддиг немесак демократикус, де халадó ии фелвилгосулт аламкентó вóлт ии меретес а непек кóзжосегебене. Е сорок ирасанак пиланатában, а коалициос егеземни алáираа кúзжобене угы тóинк, hogy Begin фектелен, синте бетегес hatalomvágyа semmilyen határt nem ismer, ha arról van szó, hogy továbbra is ő álljon а kormányzat élén.

Термезетесен сенки сем вятатжа, hogy а јесивакат угуан-оулан kormányтамогатас илети мер, мит мýднен мас иикóлат. А кёрдес есупán аз, hogy е тамогатас емелесе нем фортеник-е мýс, мег емел ии фонтосабб кóлтсегветеси фетелек шáмлáжара, мит кóрхазак епитесе, vagy кибóвитесе, рáсорултак зоциалис тамогатаса. А тенгери ии лэгикикóтók шомбатии мýкóдесенек синте телжес мезсунтетесит сем кивánжа аз орсзак лакоссáганак тулнóмóк фóббсеге, беелертве азокат а фóмегекет, амелкере а Ликудра шавазтак. А вáлласо елэмтóдот фелвевóк ментеситесе а катонии шóлгалат алóл. Кифејезеттен кóзетели мезвезтегетеснек, индокóлатан ии игазсáгталан дискриминáционак минóситендó.

● Кýлóнбóзжó кóзетели személyi сегоек, кóзжóтóк Áвигдор Бен-Гáл, аз есзакии кóзет везелнлóк тáборноканак кóзветитесе ердемнекеппен бекýлесе керулт сор Кирјат Смонá ии а кóрнóккii кибóк лакосии кóзжóт. А бекýлеси ак ејо керетeben Кирјат Смонá везе тóи тегнапелóтт талáкóзтак а Háгáлил Háелјон кóзетии танас тагајвал.

30 éves a «Moszád»

Az izraeli hírszerző szolgálat tagjai Készárián ünnepelték az évfordulót

Az évek folyamán már sok érdekes színelőadást, fesztivált, népiünnepélyt és hasonló bonyolítottak le a készáriai római amfiteátrumban. A múlt hét egyik napján a maga nemében egyedülálló ünnepi rendezvény folyt le itt, amikor az izraeli titkosszolgálat, a Moszád jelenlegi és múltbeli tagjai gyűltek össze családjaikkal együtt, hogy megünnepeljék a szolgálat fennállásának 30. évfordulóját.

Most első alkalommal találkoztak egyidejűleg a „vátíkok”, akik már szolgálaton kívül vannak, és a fiatalabb, aktív emberek, közöttük újoncok is. Megjelent a Moszád valamennyi volt főnöke, a Sin-Bét (Biztonsági Szolgálat), valamint a hadsereg hírszerző osztályának múltbeli parancsnokai is. Voltak a jelenlevők között

EVRON WASHINGTONI NAGYKÖVET

«Valószínűleg rövidesen megkapjuk a harcirepülőgépeket»

Aláírták a megállapodást a színáji ellenőrző alakulat ügyében — Amerikán kívül egyelőre csak a Fidzsi-szigetek küld csapatokat

Efrájim Evron, Izrael washingtoni nagykövete tegnap „óvatos optimizmusnak” adott kifejezést azzal kapcsolatban, hogy az amerikai kormányzat rövidesen engedélyezi az Izraelnek szánt 10 darab F-16 típusu harci gép leszállítását. Evron ezt megelőzőleg háromnegyed órán át tárgyalta Alexander Haig külügyminiszterrel.

Evron azt mondta, hogy a helyzet stabilizálása szempontjából és annak a reményének a-ből elhalasztása semmiképpen sincs jókihatással a közelkeleti szállításra a gépeket. Washington

A férj nem tudta, hogy felesége — munkaadója is

John Herskett, az amerikai Wyoming államban lévő Laramey városka 48 éves lakosa nemrégiben a „hülye bürokratákat” szidalmazta, amikor felbontotta az adóhivatal által feleségének, Hollynak küldött levelét, amely szerint a 46 éves háziasszony tavalyi bevételét 105.000 dollárra becsülték és a bevétel forrása az ugyanabban a városban székelő Western Chemical Company of Laramey nevű cég.

A férj, feleségével együtt, 13 évvel ezelőtt telepedett le ebben a városkában. Különböző munkákkal próbálkoztak, amíg végül 1972-ben jó állást kapott, mint a fentemlített vegyi cég utazó ügynöke. Főnöke, Richard Lagiosser, a cég alapítója és elnöke, igen elégedett volt munkájával és több alkalommal ügynöki továbbképző tanfolyamokra, vagy szakmai kongresszusokra küldte.

Herskett elhatározta, hogy még feleségének hazajuttele előtt elintézi az adóhivatal, „bürokratikus tévedését”. Azonnal felhívta a körzeti adóhivalt és „felvilágosította” az illetékes tisztviselőt, hogy csúnya hibát követett el. Nem kevésbé döbben meg, amikor a tisztviselő közölte vele, hogy felesége a vegyi cég 50 százalékos tulajdonosa, és hogy a cég tavalyi netto nyeresége 210.000 dollár volt.

Egy órával később Holly is hazaérkezett és megdöbben, amikor férje revolverrel a kezében fogadta. „Az igazat akarom tudni!” — üvöltötte, mire az asszony töredelmesen bevallotta, hogy 10 évvel ezelőtt 50 ezer dollárt örökölt nagynénjétől, és ekkor titokban megfelelő befektetést keresett, mert üzleti vonatkozásban ügyetlennek tartotta férjét. Ekkor ismerkedett meg Richard Lagiosserrel, aki felajánlotta neki a részvényköteg felét, 50 ezer dollár ellenében. Az asszony beleegyezett, azzal a feltétellel, hogy Lagiosser felveszi férjét ügynöknek. „Munkád a nekéd folyósított fizetés egy negyedét sem érte meg az első években, de szerettelek, és azt akartam, légy büszke és boldog” — mondotta sírva az asszony.

Herskett néhány percig szótlanul, megdöbbenven ült karosszékében, majd szó nélkül felkelt és távozott. Két héttel később az asszony levelet kapott tőle, amely szerint a távoli Denver városába utazott, ahol állást kapott egy vegyianyag-üzletben. Most válogott nyújtott be felesége ellen, azon a címen, hogy az asszony tíz éven át megálázta...

ban úgy vélik, hogy a tíz repülőgépet az augusztus közepén esedékes újabb szállítmánnyal együtt küldik el.

Az Evron és Haig közötti megbeszélésen szóba került a Szaudia által a PFSz-nek juttatott maszszív fegyverszállítás is. Evron közölte a külügyminiszterrel, hogy Izrael pontos és megbízható információval rendelkezik a fegyverszállítás ügyében, amelyet Amerikának már csak azért is meg kell akadályoznia, mert aktív részese volt a libanoni tüzszünet elérésének.

Az Evron és Haig közötti találkozó előtt az amerikai külügyi minisztériumban szerény szertartás keretében aláírták a színáji ellenőrző alakulat létesítéséről szóló egyezményt. Kiderült, hogy az alakulat tagjainak többsége amerikai, kisebb része pedig Fidzsi-szigeti katona lesz. Más államok egyelőre nem hajlandók katonákat küldeni ebbe az alakulatba, melynek gyakorlati működése jövő év áprilisában az izraeli hadsereg Szinából való kivonulása után kezdődik meg.

Haig külügyminiszter azt mondta a szertartáson, hogy az izraeli-egyiptomi békeszerződés időrendjének eddig tapasztalt szigorú betartása még jobban kihangsúlyozza annak szükségét, hogy hasonló mérvű előrehaladás legyen az autonómia-tárgyalások terén is. Hozzáfüzte, hogy Reagan elnök erről a kérdéssel ható tárgyalásokat folytat majd Szádát elnökkel és Begin miniszterelnökkel tervezett különálló találkozásai során.

Izraeli részről Evron nagykövete, Egyiptom képviseletében pedig Evron kollégája, Ásráf Gorbál nagykövete írta alá a megállapodást Gorbál azt mondta többek között, hogy a palesztinaiak és Izrael között alább tüzszünet volt a Reagan-kormányzat első komoly sikere a Közelkeleten.

Az amerikai külügyminisztérium 125 millió dollár összegű kiutalást kért a Kongresszustól, a színáji ellenőrző alakulat kiadásainak fedezésére. A megállapodás értelmében az alakulat elsőleges kiadásainak 60 százalékát az Egyesült Államok, 20-20 százalékát pedig Izrael és Egyiptom fedezi.

A közeli napokban, amerikai meghívás értelmében, magasrangú izraeli katonai küldöttség jön az Egyesült Államokba, hogy megvizsgálja a Szaudiának szánt AWACS-gépeket. E meghívás mögött az áll, hogy az adminisztráció enyhíteni akarja Izrael elleni kezését az AWACS gépek eladás ügyében. Az amerikaiak arról szeretnék meggyőzni Izraelt, hogy a gépek korántsem rendelkeznek olyan korszerű felszerelésekkel, amelyek veszélyeztethetnék Izrael biztonságát. Ezáltal az izraeli aggodalmakat remélik csillapítani. Nemrégiben olyan java vaslat is elhangzott, hogy a Szaudia által az AWACS gépek segítségével szerzett információk teljesen egészséges nemcsak Amerika, de Izrael rendelkezésére is bocsásásák.

Dean Fisher, az amerikai külügyminiszter szóvivője azonban megeafolta, mintha Kasper Weinberger amerikai hadügyminiszter ilyen célzást tett volna legutóbbi beszédében.

A NAGYVILÁGBÓL

VERSENGÉS

A Lagos Week-end című nigériai hetilap furcsa perről számol be: a bennszülött örömlányok országos szervezete erkölcsstelenség vádolja a szomszédos Togóból és Ghánából bevándorolt örömlányok szakmai szervezetét. Felháborodásuk oka: a bevándorló örömlányok fiatalabbak és a piaci áron alul vesztegetik kegyeiket.

A nigériai törvény bünteti a tisztességtelen konkurenciát, mert erkölcsstelennek itéli.

VEZETT FEJSZE NYELE...

WASHINGTON. — Az Egyesült Államok megpróbál visszacserezni egy kis pénzt a távolkeleti háboruban elszórt milliárdokból. A vietnami háború idején felszerelt távközlési berendezéseket bocsátják áruba. Annak idején három tengeralatti telefonkábel fektettek le Vietnam és Thaiföld, Vietnam és a Fülöp szigetek, valamint Taiwan és Japán között. A vásárlónak azonban tilos ismét működésbe helyezni a kábeleket, vagy máshová átvinni, csak az anyagot adják el, de ez nem kevés: 1105 t. vörösrézről van szó, 1,9 millió dollár értékben.

ÜLDÖZÖTT NOBEL-DIJAS

BUENOS AIRES. — Egy 1977-ben életbe léptetett határozat szerint az argentin katonai kormány havi ötzer dolláros nyugdíjat juttat a Nobel-díjas állampolgárainak. Perez Esquivel, aki 1980-ban kapott Béke Nobel-díjat, hiába várja a pénzt, a szociális ügyek minisztere nem is válaszolt levelére. Perez Esquivel „Törvényesség és béke” címmel mozgalmat szervezett Argentínában az emberi jogok tiszteletben tartása érdekében és ezért a kormány nyílt ellenségének számít. Az utóbbi hetekben számtalanszor megfenyegették, mert kijelentette: a kormány azt állítja, hogy javul a lakosok biztonsága az országban, de ez nem felel meg az igazságnak. Az igaz, hogy a polgárok már nem tűnnek el olyan ritmusban, mint 1976 és 1979 között, (amikor több mint tízezer embert raboltak el és jelen ti, hogy a hatóságok tiszteletben tartanak az emberi jogokat. Perez Esquivel hangsúlyozta, hogy nem saját maga számára követeli a havi öt ezer dollárt, hanem azért, hogy ismét megnyithasson bezárt falusi iskolákat, és felöltöztethessen nyomorgó gyermekeket.

CSAK PARADÉ

OSLO. — Katonai megfigyelők szerint a Szovjetunió nagyszabású partraszállási hadgyakorlatra készül a Balti-tenger partján. Ez a magyarázat az optimistábbak közé tartozik, mert egyes politikusok a lengyel helyzettel hozzák kapcsolatba a szovjet hadihajók számának váratlan megnövekedését a Balti-tengeren. Néhány nappal ezelőtt a szovjet flotta legnagyob hajója, a 274 méter hosszú Kíev renülőgépanyahajó jelent meg a Balti-tengeren, több csatahajó kíséretében. A dán hírszerző szolgálat szerint 15 nappal ezelőtt a partraszálláshoz használt hajó érkezett a Fekete tengerről a Balti tengerre. Ezek az egységek 7500 katonára számoltan tank partraszállításra alkalmasak. A Balti tenger felé tart az Iván Rogov nevű hajó is, a szovjet flotta legmodernebb partraszállási egysége. Az is lehet, hogy a hadihajók e koncentrációja a Krémli válasza az Atlanti óceánon rövidesen sorra kerülő amerikai-európai tengeri manőverekre.

GENGSZTEREK SZÖVETSÉGE

MARSEILLE. — Szörnyű gyilkosság híre rázta meg a sokmindenhez hozzászokott lakosságot, hiszen Marseille a francia gengszterek központja. Ezáltal azonban egy teljes családot mészároltak le, méghozzá egy rendőrtisztviselő családját. A rendőrség elfogta a gyilkosság egyik résztvevőjét, aki elmondta, hogy a családtagokat egyenként ölték meg „csendes módszerekkel”. főleg fojtogatással, többek között a rendőr hét éves kislát. Eddig csak egy holttestet találtak meg, annyi bizonyos azonban, hogy az ügy mögött a SAC szervezet áll, amelyet 1958-ban De Gaulle tábornok hívei alapítottak. A rendőrtisztviselő, a kézrekerült gyilkos egyaránt tagja ennek a szervezetnek. A SAC eredeti célkitűzése a gaullista vezető személyiségek védelme volt és a szervezetnek önkéntes állampolgári jellege van. Az „egyenruha nélküli légiónak” nevezett szövetség egyaránt harcolt annakidején az algériai felkelők, később pedig az Algéria kiürítése ellen tiltakozó OAS terrrorszervezet ellen. Időközben egyre több bűnöző furakodott be a szervezetbe és sokasodtak az ezzel kapcsolatos politikai botrányok. Ilyen volt Ben Barka marokkói ellenzéki politikus meggyilkolása Franciaországban. Az SAC kapcsolatba került a maffiával, s belekeveredett kábítószerek kereskedelmébe, pénzhamisítási ügyekbe, sőt egy nagyszabású postarablásba is Strassbourban. Egyes tagjai magasrangú politikai személyiségek támogatását élvezték. Pompidou elnök annakidején megpróbálta megtisztítani a szervezetet a bűnözőktől, de ez nem sikerült, noha a tizenkétezer tag közül háromszázat kizártak. Giscard d'Estaing megválasztása után az SAC méginkább jobbra tolódott és kapcsolatba lépett szélsőséges csoportokkal. Franciaország belügyminisztere kijelentette, hogy könyörtelen vizsgálást indítanak az SAC tevékenységével kapcsolatban és valószínűleg felosztják ezt a szervezetet, amelynek a működése semmivel sem indokolható egy demokratikus jogállamban.

HALALBA KÜLDIK

BANGKOK. — Thaiföld kormányja megelégedte a vietnami menekülteket és új módszerekkel igyekszik elrettenteni a lélekvesztőkön érkezőket. Augusztus 15-én a thaiföldi haditengerészet egységei az ország felségvizein elfogták a menekülőket és egy szigeten berendezett koncentrációs táborba internálják. Innen, legalább is ezzel fenyegetőznek a hatóságok, visszatoloncolják őket Vietnamba. Thaiföld azoktól a vietnamiaktól is meg akar szabaddulni, akik már évtizedek óta az országban élnek. Annakidején szintén a háború elől menekültek Thaiföldre, s egy készülő törvény javaslat értelmében idegeneknek nyilvánítják őket. Ha nem akad befogadó ország, a szerencsétleneket visszaszolgáltatják Vietnamnak.

U
FÜ
Az ú
CHÉ
Sáron
nizster.
dasági
— per
miniszter
Minis
ügy, M
cáv szer
nizster
LIBE
helyett
— ene
minizte
Jicchák
ügyek
Patt k
Minis
ügy, P
VNB
belügy
nizster.
Chájim
LAA
TAM
és kilt
Mini
Cion R
egyoldalú
Libanonba
Izrael folyt
püléseket,
ja zavarni,
vetkezmeny
ra, hogy rö
áel teljes
Franc
Varsó (—
nap befejez
jában megta
nek keretél
ták el a leg
nalait, tiltak
hiány ellen.
Párizs
nagyemenny
cukrot szál
— jelentett
francia min
A Mitteran
vel megtar
után, Moun
irókkal, hog